

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 260

Procès-verbaux

N° 260

1st Session
42nd Parliament

Monday
May 10, 2021

1^{re} session
42^e législature

Lundi
10 mai 2021

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Mr. Smith (Peterborough—Kawartha) moved,

Second Reading of Bill 281, An Act to amend Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

At 9:34 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

10:15 A.M.

The Speaker informed the House,

That the following document was tabled:-

Report entitled, "2021 Ministry of Health: Spending Plan Review" from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 746).

QUESTION PERIOD

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 286, An Act to amend the Safe Drinking Water Act, 2002 to require specified actions with respect to safe drinking water for Ontarians living and working on reserves.

Carried on the following division:-

**9 H
PRIÈRES**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

M. Smith (Peterborough—Kawartha) propose,

Deuxième lecture du projet de loi 281, Loi modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

À 9 h 34, conformément à l'article 9 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

10 H 15

Le Président a informé l'Assemblée,

Que le document suivant a été déposé :-

Rapport intitulé, « 2021 Ministère de la Santé : Examen du plan de dépenses » du Bureau de la Responsabilité Financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 746).

PÉRIODE DE QUESTIONS

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 286, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable pour exiger des mesures spécifiées à l'égard de la salubrité de l'eau potable des Ontariens et Ontariennes qui vivent et travaillent dans des réserves.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 45

Bailey	Fraser	McKenna	Smith (Bay of Quinte)
Begum	Gates	McNaughton	Smith (Peterborough-Kawartha)
Berns-McGown	Gélinas	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Surma
Blais	Ghamari	Nicholls	Taylor
Bouma	Hassan	Pettapiece	Thompson
Bourgouin	Jones	Phillips	Vanthof
Calandra	Karahalios	Piccini	Walker
Cho (Willowdale)	Khanjin	Schreiner	West
Coe	Kramp	Scott	Wynne
Downey	Lecce	Singh (Brampton East)	Yakubuski
Dunlop	Mamakwa	Skelly	Yarde
Elliott			

NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

The House recessed at 12:06 p.m.

À 12 h 06, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DE COMITÉS

Standing Committee on General Government:-

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Bill 112, An Act to proclaim Lupus Awareness Day.

Projet de loi 112, Loi proclamant la Journée de sensibilisation au lupus.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

Standing Committee on General Government:-

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Bill 163, An Act to proclaim Food Day Ontario (Food Day Canada in Ontario).

Projet de loi 163, Loi proclamant la Journée des terroirs de l'Ontario (Journée des terroirs du Canada en Ontario).

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

Standing Committee on General Government:-

Bill 230, An Act to proclaim Front-line and Essential Service Worker Week.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Projet de loi 230, Loi proclamant la Semaine de reconnaissance du personnel des services de première ligne et des services essentiels.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 289, An Act to proclaim May 10 as the Day of Remembrance and Action Against Anti-Asian Racism. Ms. Karpoche, Ms. Bell, Mr. Glover and Mr. Kernaghan.

On motion by Mr. Fraser, Bill 290, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to require reporting on the implementation of the recommendations of Ontario's Long-Term Care COVID-19 Commission, was introduced and read the first time on the following division:-

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 289, Loi proclamant le 10 mai comme Journée du souvenir et d'action contre le racisme anti-asiatique. M^{me} Karpoche, M^{me} Bell, M. Glover et M. Kernaghan.

Sur la motion de M. Fraser, le projet de loi 290, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée pour exiger la communication de renseignements sur la mise en oeuvre des recommandations de la Commission ontarienne d'enquête sur la COVID-19 dans les foyers de soins de longue durée, est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant :-

AYES / POUR - 30

Bailey	Downey	Kernaghan	Singh (Brampton East)
Blais	Dunlop	Khanjin	Skelly
Bouma	Fife	Kramp	Taylor
Bourgouin	Fraser	McKenna	Vanthof
Calandra	Gélinas	McNaughton	West
Cho (Willowdale)	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wynne
Coe	Karahalios	Schreiner	Yakabuski
Coteau	Karpoche		

NAYS / CONTRE - 0

PETITIONS

Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (Document parlementaire n° P-174) M^{me} Gélinas.

Optometry (Sessional Paper No. P-249) Ms. Fife, M^{me} Gélinas and Mr. West.

Retirement home fees (Sessional Paper No. P-311) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS

Jour de la Bataille aux épingles à chapeau (Document parlementaire n° P-321) M. Bourgouin.

Certification de l'Université de Sudbury comme une université francophone (Document parlementaire n° P-322) M^{me} Gélinas.

ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent,

On motion by Mr. Calandra,

Ordered, That the Order for Third Reading of Bill 112, An Act to proclaim Lupus Awareness Day be immediately called and that the question be put without debate or amendment; and

That the Member for Markham—Stouffville (Mr. Calandra) be permitted to move Third Reading of Bill 112 on behalf of the Member for Markham—Unionville (Mr. Pang).

Third Reading of Bill 112, An Act to proclaim Lupus Awareness Day.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Calandra,

Troisième lecture du projet de loi 112, Loi proclamant la Journée de sensibilisation au lupus.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adoptée plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 288, An Act to enact the Building Opportunities in the Skilled Trades Act, 2021.

Debate arose and after some time,

Deuxième lecture du projet de loi 288, Loi édictant la Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to Standing Order 7(e), the Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Pursuant to Standing Order 30(d.3), the Government House Leader indicated that 30 minutes would not be added to the end of afternoon Orders of the Day.

Conformément à l'article 30 d.3) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que 30 minutes ne seraient pas ajoutées à la fin de l'ordre du jour de l'après-midi.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 111(f)(1) re intended appointments dated May 7, 2021 (No. 745) (Tabled May 7, 2021).

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 300.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Human trafficking (Sessional Paper No. P-312):

(Tabled March 8, 2021) Mr. Bouma.

(Tabled March 2, 9, 2021) Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).
